

Quand l'amour s'emmêle



Une pièce du Théâtre de la Parole, ce samedi à la Médiathèque de Freyding. Photo DR

Ce samedi 6 juin à 20 h, le public pourra se divertir à la Médiathèque de Freyding grâce au Théâtre de la Parole, qui fête ses 20 ans cette année et qui viendra présenter *Quand l'amour s'emmêle*, une comédie de mœurs écrite par Anne-Marie Etienne et mise en scène par l'inénarrable Kristina Drandarevska, fondatrice de l'association.

Sur scène se déroulera l'histoire d'un couple, Anne et Olivier, qui s'aime encore. Mais comment ? Après 17 ans de mariage et un enfant, on n'est plus amoureux fou. Mais ont-ils appris à s'aimer ? C'est pour eux le moment de se poser vraiment la question. C'est aussi le moment que le hasard choisit pour faire débarquer dans leur vie, deux « ex », célibataires à nouveau. Billets 8 € à la Médiathèque, 21 rue de la Croix à Freyding, tél. 03 87 00 23 42.

Ce samedi 6 juin à 20 h à la Médiathèque de Freyding

MARDI 2 JUIN

0 6 1 0 7 8 3 7 4 8 . terminus.brasserie@orange.fr

Exposition

Petite-Rosselle. *Moselle-Sarre : Le charbon à l'origine de l'Europe ?*. L'exposition retrace les rattachements successifs de la Moselle et de la Sarre et du gisement de charbon sarro-lorrain, depuis 1801 jusqu'en 1955. De 9h à 18h, jusqu'au samedi 31 octobre. Musée les mineurs Wendel. 8 €. 6 € pour les demandeurs d'emploi et les seniors, 4 € pour les étudiants/scolaires et les jeunes (- de 18 ans) et gratuit pour les enfants (- de 3 ans). Tél. 03 87 87 08 54.



Le Brass Band des Hautes-Vosges donnera un concert dimanche dans la salle des fêtes de Hombourg-Haut, dans le cadre des 26e rencontres musicales de Hombourg-Haut. Photo DR

scolaires et les jeunes (- de 18 ans) et gratuit pour les enfants (- de 3 ans). Tél. 03 87 87 08 54.

MERCREDI 3 JUIN

Exposition

Petite-Rosselle. *Moselle-Sarre : Le charbon à l'origine de l'Europe ?*. De 9h à 18h, jusqu'au samedi 31 octobre. Musée les mineurs Wendel. 8 €. 6 € pour les demandeurs d'emploi et les seniors, 4 € pour les étudiants/scolaires et les jeunes (- de 18 ans) et gratuit pour les enfants (- de 3 ans). Tél. 03 87 87 08 54.

Visite

Forbach. *Château du Schlossberg.* Découverte du château et de son parc avec une exposition renouvelée d'articles produits par les usines Adt, et des objets des verreries de la Fenne. De 14h à 18h. Parc du Schlossberg. 3 €. 2 € pour les jeunes (- de 18 ans) et gratuit pour les enfants (- de 6 ans). Tél. 03 87 85 02 43. contact@paysdeforbach.com

Contes

Freyding-Merlebach. *Les croqueurs d'histoires.* Contes pour les enfants, dès 7 ans, organisé par la Médiathèque. À 15h50. La Médiathèque/MCF. Gratuit. Tél. 03 87 00 23 48. lamediatheque.fm@gmail.com

JEUDI 4 JUIN

Concert

Sarreguemines. *Powerdove folk (USA).* Annie Lewandowski (piano, accordéon) est une improvisatrice fameuse que l'on a notamment croisée aux côtés de quelques héros immortels comme Fred Frith, Charles Hayward, ou Chris Cutler. Elle fut également de l'aventure des Curtains du génie Chris Cohen. À 20h30. Brasserie Terminus. Participation libre. Tél.

Exposition

Petite-Rosselle. *« Moselle-Sarre : Le charbon à l'origine de l'Europe ? »*. Tous les jours de 09h à 18h, jusqu'au samedi 31 octobre. Musée les mineurs Wendel. 8 €. 6 € pour les demandeurs d'emploi et les seniors, 4 € pour les étudiants/scolaires et les jeunes (- de 18 ans) et gratuit pour les enfants (- de 3 ans). Tél. 03 87 87 08 54.

Jeux, concours

Freyding-Merlebach. *Quizz sonore.* A l'occasion de la Journée mondiale de l'environnement, la médiathèque organise un jeu : bruitages de la ville ou de la campagne, bruits du quotidien, musiques, etc. A deviner les yeux bandés. De 16h à 18h. La Médiathèque. MCF. Gratuit. Tél. 03 87 00 23 48. lamediatheque.fm@gmail.com

Randonnées, balades, visites guidées

Forbach. *Château Barrabino.* Visite libre et gratuite du château Barrabino avec une exposition de l'association Die Furbacher sur la guerre 39-45. De 9h à 12h. De 14h à 18h. Château Barrabino. Gratuit. Tél. 03 87 85 02 43. contact@paysdeforbach.com

Forbach. *Panorama sur le Warndt.* Visite libre et gratuite de la tour du Schlossberg. Informations auprès du contact. De 14h à 18h. Schlossberg. Gratuit. Tél. 03 87 85 02 43. contact@paysdeforbach.com

Forbach. *La découverte de Forbach historique.* Visite guidée gratuite du Forbach historique. Durée 2 heures. Rendez-vous au château Barrabino, avenue Saint-Rémy. Renseignements auprès du contact. À 10h. Château Barrabino. Gratuit. Tél. 03 87 85 02 43. contact@paysdeforbach.com

Petite-Rosselle. *Les Mineurs Wendel.* La musée présente toute l'histoire du charbon de sa découverte à la fin de son exploitation, le parcours du mineur avant sa descente au fond et sa vie quotidienne en famille. De 9h à 18h. Parc Explor Wendel. 3 €. 1 € pour les enfants. Tél. 03 87 87 08 54.

Petite-Rosselle. *Sentier du Galibot.* Randonnée guidée et commentée sur le sentier du Galibot à partir du chalet des Amis de la nature via les cités minières, monuments et espaces naturels au alentours de Petite-Rosselle (environ 11 kilomètres). Déjeuner possible sur réservation. Informations au 03 87 87 89 62. De 9h à 12h. Maison Amis de la nature. Gratuit. Tél. 03 87 87 89 62.

rale Clé de Far. À 20h. Au foyer protestant.

Exposition

Petite-Rosselle. *« Moselle-Sarre : Le charbon à l'origine de l'Europe ? »*. Tous les jours de 9h à 18h, jusqu'au samedi 31 octobre. Musée les mineurs Wendel. 8 €. 6 € pour les demandeurs d'emploi et les seniors, 4 € pour les étudiants/scolaires et les jeunes (- de 18 ans) et gratuit pour les enfants (- de 3 ans). Tél. 03 87 87 08 54.

Visites et randonnée

Forbach. *Château Barrabino.* Visite libre et gratuite du Château Barrabino avec une exposition de l'association "Die Furbacher" sur la guerre 39-45. De 9h à 12h. De 14h à 18h. Château Barrabino. Gratuit. Tél. 03 87 85 02 43. contact@paysdeforbach.com

Forbach. *Le Schlossberg.* Visite guidée et gratuite du parc et du château du Schlossberg. Durée : 2 heures. Rendez-vous devant les canons au Burghof. Renseignements auprès du contact. À 10h. Burghof. Gratuit. Tél. 03 87 85 02 43. contact@paysdeforbach.com

Forbach. *Panorama sur le Warndt.* Visite libre et gratuite de la tour du Schlossberg. Informations auprès du contact. De 14h à 18h. Schlossberg. Gratuit. Tél. 03 87 85 02 43. contact@paysdeforbach.com

Petite-Rosselle. *Les Mineurs Wendel.* La musée présente toute l'histoire du charbon de sa découverte à la fin de son exploitation, le parcours du mineur avant sa descente au fond et sa vie quotidienne en famille. De 9h à 18h. Parc Explor Wendel. 3 €. 1 € pour les enfants. Tél. 03 87 87 08 54.

Petite-Rosselle. *Sentier du Galibot.* Randonnée guidée et commentée sur le sentier du Galibot à partir du chalet des Amis de la nature via les cités minières, monuments et espaces naturels au alentours de Petite-Rosselle (environ 11 kilomètres). Déjeuner possible sur réservation. Informations au 03 87 87 89 62. De 9h à 12h. Maison Amis de la nature. Gratuit. Tél. 03 87 87 89 62.

Petite-Rosselle. *Sentier du Galibot.* Randonnée guidée et commentée sur le sentier du Galibot à partir du chalet des Amis de la nature via les cités minières, monuments et espaces naturels au alentours de Petite-Rosselle (environ 11 kilomètres). Déjeuner possible sur réservation. Informations au 03 87 87 89 62. De 9h à 12h. Maison Amis de la nature. Gratuit. Tél. 03 87 87 89 62.

Petite-Rosselle. *Sentier du Galibot.* Randonnée guidée et commentée sur le sentier du Galibot à partir du chalet des Amis de la nature via les cités minières, monuments et espaces naturels au alentours de Petite-Rosselle (environ 11 kilomètres). Déjeuner possible sur réservation. Informations au 03 87 87 89 62. De 9h à 12h. Maison Amis de la nature. Gratuit. Tél. 03 87 87 89 62.

Portes ouvertes
Hombourg-Haut. *Portes ouvertes à la caserne des pompiers.* De 17h à 22h. À la caserne des pompiers.

Théâtre

Freyding-Merlebach. *Quand l'amour s'emmêle.* Pièce de théâtre mise en scène par Kristina Drandarevska. Quand l'amour s'emmêle, c'est l'histoire d'un couple, Anne et Olivier, qui s'aime encore. Mais comment ? À 20h. Théâtre de la Médiathèque. 8 €. 5 € pour les étudiants/scolaires et les jeunes (- de 18 ans) et gratuit pour les enfants (- de 10 ans).

exploitation, le parcours du mineur avant sa descente au fond et sa vie quotidienne en famille. De 9h à 18h.

Découverte des galeries du fond ainsi que des techniques modernes d'exploitation selon l'inclinaison des veines de charbon. De 10h à 16h. Parc Explor Wendel. 3 €. 1 € pour les enfants. Tél. 03 87 87 08 54.

Solidarité

Forbach. *Opération pain du cœur.* Vente de miches de pain. Les bénéficiaires sont destinés à venir en aide à des personnes âgées en situation d'extrême précarité. De 8h à 12h30. Devant l'église Saint-Rémi, place Aristide-Briand, zone piétonne et en mairie.

SAMEDI 6 JUIN

Concerts

Cocheren. *Vocal avenue en concert.* Le groupe vocal et instrumental présente une rhapsodie chorale en cinq mouvements entrecoupés de textes des grands auteurs de la Paix. Du thème ethnique aux chansons de Phil Collins, la chorale présente un répertoire innovant. À 20h. Église de la Sainte-Trinité. Participation libre. Tél. 03 87 98 85 45. info@vocal-avenue.fr

L'Hôpital. *Festival.* Musiques du monde. À 18h. Sur la place du Marché. Tél. 06 75 65 91 95.

Sarreguemines. *Reza en concert.* Soirée pop, folk organisée par la Brasserie Terminus. Il faut savoir apprécier la musique de Reza à sa juste valeur. Avec sa voix grave, sa sobriété de façade et sa mélancolie, on aurait tôt fait de le réduire à un héritier du maître Leonard Cohen. À 21h. Brasserie Terminus. Participation libre. Tél. 06 10 7 8 3 7 4 8 . terminus.brasserie@orange.fr

String-Wendel. *Concert annuel de l'ensemble à plectres.* Avec la participation de la cho-

Tél. 03 87 00 23 42. resafm@orange.fr

Sports

Morsbach. *Nuit des sangliers.* Pédaler de nuit avec le cyclo-club de Morsbach : trois parcours possibles : 15, 20 et 30 kilomètres. Il est conseillé de se munir d'un dispositif d'éclairage et d'un gilet réfléchissant (port du casque obligatoire). Informations : christian.knoll@orange.fr. À 22h. Centre Eric Tabarly. 4 €. Tél. 06 11 04 27 00.

Saint-Avold. *Fête du vélo.* Balade transfrontalière à vélo. Circuit de 27 km ouvert à tous sur route et chemins forestiers (difficulté moyenne) pour Karlbrunn avec soit le repas tiré du sac, soit sur place au Schlosscafé (prévoir de l'argent). Visite du jardin du château. (VTT de préférence, ou VTC et vélos électriques). De 10h à 16h. Parking rue du Merle. Gratuit. Tél. 03 87 92 80 35.

Ateliers

Freyding-Merlebach. *Atelier de chant et d'écriture de chanson.* A partir d'une feuille blanche, autour des mots et de la voix, Lucas Fançon invite les participants à explorer leur imaginaire pour écrire leur propre chanson originale et personnelle (durée : 3 heures). À 09h30. La Médiathèque/MCF. Gratuit. Tél. 03 87 00 23 48. lamediatheque.fm@gmail.com

DIMANCHE 7 JUIN

Concerts

Hombourg-Haut. *A Cœur Joie et Brass Band des Hautes-Vosges.* Concert donné dans le cadre des 26e rencontres musicales de Hombourg-Haut, Festival international Théodore Gouvy, avec *L'homme armé, une Messe pour la Paix*, de Jenkins, par le Brass Band des Hautes Vosges, et le chœur A Cœur Joie de Lorraine (200 choristes), sous la direction de F. Schaeffer. À 17h. Salle des fêtes. 15 €. 15 € pour les seniors, 12 € pour les adhérents et 7,50 € pour les demandeurs d'emploi, les étudiants/scolaires, les jeunes et les enfants. Tél. 03 87 81 09 59. institut.gouvy@wanadoo.fr

Petite-Rosselle. *Concert au Lavoir.* Les Cafés Baroques : Anne-Catherine Bucher se joint aux chœurs d'enfants du Conservatoire de Saint-Avold dirigés par Pierre Adolphe pour un concert. À 16h. Lavoir. Gratuit. Tél. 03 87 87 08 54.

Sarreguemines. *Concert d'orgue.* Les amis des orgues de Sarreguemines organisent un concert sur l'orgue de l'église Saint-Nicolas à 15h. Thierry Ferré, organiste à Forbach, propose un concert varié allant de la musique baroque à la musique contemporaine. À 15h.

Farebersviller. *Braderie d'été.* De 08h à 18h. Au centre commercial 1.

Forbach. *Vente de monnaie, billets, cartes postales, etc.* Organisée par les Emmaüs Forbach. Pour les collectionneurs et les amateurs, vente exceptionnelle de pièces de monnaie, billets, cartes postales, timbres et cartes téléphoniques. De 10h à 12h. De 14h à 18h. Salle des ventes Emmaüs. Gratuit. Tél. 03 87 85 31 25.

Ces samedi et dimanche de 10 h à 19 h, les fruits et légumes seront à la fête à Freyding-Merlebach.

Une manifestation organisée dans la cour du lycée hôtelier de Freyding-Merlebach, avec des maraichers, producteurs, cuisiniers, boulangers, pâtisseries, etc.



Photo RL

Église Saint-Nicolas. Participation libre. Tél. 03 87 95 54 97.

Expositions

Cocheren. *Sous les étoiles.* A la découverte de la voûte céleste avec ses étoiles et galaxies, dans le planétarium de l'association Sirius. De 10h à 17h. Centre Balavoine. Gratuit. Tél. 03 87 04 00 69. bmars59@free.fr

Petite-Rosselle. *« Moselle-Sarre : Le charbon à l'origine de l'Europe ? »*. 8 €. 6 € pour les demandeurs d'emploi et les seniors, 4 € pour les étudiants/scolaires et les jeunes (- de 18 ans) et gratuit pour les enfants (- de 3 ans). Tél. 03 87 87 08 54.

Fête

Forbach. *Fête d'été de la paroisse protestante.* Au programme : 10h15, culte puis apéritif et repas. Tout au long de la journée château gonflable, tir à l'arc et tombola. À 10h15.

Jeux

Kerbach. *Loto quine.* Le club épargne Picsou et le tennis-club de Kerbach organisent un loto. À 14h. Dans la salle du complexe sportif.

Vide-greniers, braderie

Cappel. *Vide-greniers.* Organisé par le club de quilles. Les réservations à l'intérieur de la salle sont confirmées après règlement. La mise en place des exposants se fera de 6h à 8h. Le prix de l'emplacement est de 3 € le ml et 2€ le ml en extérieur. De 6h à 18h. Salle polyvalente. Gratuit. Tél. 06 83 75 40 64. kleinashe@west-telecom.com

Farebersviller. *Braderie d'été.* De 08h à 18h. Au centre commercial 1.

Forbach. *Vente de monnaie, billets, cartes postales, etc.* Organisée par les Emmaüs Forbach. Pour les collectionneurs et les amateurs, vente exceptionnelle de pièces de monnaie, billets, cartes postales, timbres et cartes téléphoniques. De 10h à 12h. De 14h à 18h. Salle des ventes Emmaüs. Gratuit. Tél. 03 87 85 31 25.

association@emmaus-forbach.fr

Freyding-Merlebach. *Bourse aux vêtements et affaires de puériculture.* Organisé par le comité de pilotage de la Maison des associations. De 9h à 17h. Au centre social ASBH, Maison des associations.

Seingbouse. *Marché aux puces.* Emplacements disponibles sur réservation en extérieur et en salle. Restauration assurée toute la journée : jambon à la broche, saucisses, merguez, frites, café gâteaux. Toilettes sur place. De 7h à 18h. Terrain de football, tennis couvert, parc Streiff. Gratuit. Tél. 03 87 89 38 41.

Visites et randonnée

Behren-les-Forbach. *Découverte des jardins ouvriers.* Promenade dans les jardins ouvriers de Behren, avec la présence de jardiniers pour des cours de jardinage et l'histoire de ces petites parcelles. Renseignements auprès du contact. De 14h à 18h. Rue du petit bois. Gratuit. Tél. 03 87 85 02 43. contact@paysdeforbach.com

Forbach. *Saint-Jacques-de-Compostelle.* Randonnée de Forbach à Hombourg-Haut d'environ 23 kilomètres. Déjeuner à Cocheren, présentation de la collégiale Saint-Etienne et du projet Chemin des Étoiles avec instant de méditation à Hombourg-Haut. Uniquement pour marcheurs confirmés. De 7h40 à 18h. Départ parking de la piscine. 13,50 €. Tél. 03 87 85 02 43. contact@paysdeforbach.com

Forbach. *Château du Schlossberg.* Découverte du château et de son parc avec une exposition d'articles produits par les usines Adt. De 14h à 18h. Parc du Schlossberg. 3 €. 2 € pour les jeunes (- de 18 ans) et gratuit pour les enfants (- de 6 ans). Tél. 03 87 85 02 43. contact@paysdeforbach.com

Forbach. *Marche gourmande.* Organisée par l'amicale de la police. Départ à 10 h 30. Un menu de type lorrain sera proposé avec visite de la tour du Schlossberg.

Forbach. *Marche gourmande.* Organisée par l'amicale de la police. Départ à 10 h 30. Un menu de type lorrain sera proposé avec visite de la tour du Schlossberg.

Réservation chez Joël au 06 59 44 88 86.

Petite-Rosselle. *Les Mineurs Wendel.* La musée présente toute l'histoire du charbon de sa découverte à la fin de son exploitation, le parcours du mineur et sa vie quotidienne en famille. De 9h à 18h.

Découverte des galeries du fond ainsi que des techniques modernes d'exploitation. De 10h à 16h.

Parc Explor Wendel. 3 €. 1 € pour les enfants. Tél. 03 87 87 08 54.

Spicheren. *Visite guidée de la réserve naturelle de la Kreuzteck.* Visite guidée de la réserve naturelle de la Kreuzteck organisée par le CPN Les Faucons, départ au bout de l'impasse de la Kreuzteck à 9 h 30, fléchage sur place, (maximum 15 personnes). À 09h30. Réserve de la Kreuzteck. Gratuit. Tél. 03 87 85 02 43. contact@paysdeforbach.com

Spicheren. *Retour sur la grande bataille de 1870.* Visites guidées du site des hauteurs de Spicheren (français et allemand) en tenue d'époque. Balades en calèche et possibilité de restauration au restaurant Woll (réservation conseillée). À 10h. À 11h. À 14h. À 15h. Hauteurs de Spicheren. 4 €. 8 € famille. Tél. 03 87 84 26 16. kirscht@aol.com

Portes ouvertes
Hombourg-Haut. *Portes ouvertes à la caserne des pompiers.* De 10h à 18h.

Cocheren. *Planétarium.* Avec visites des étoiles. Ouvert à tous à partir de 4 ans. Sur place : buvette et petite restauration. De 10h à 17h. Cité Belle-Roche. Gratuit. Tél. 06 49 92 53 55. bmars59@free.fr

Marche
Farebersviller. *Marche familiale.* La marche est organisée par la Confrérie de la prune et de la quetsche. À 9h30. Départ devant la Maison des arts. Tél. 06 21 26 03 34.

Week-end du Warndt : des animations à Merlebach et environs

Dans le cadre du Week-end du Warndt, l'office du tourisme de la communauté de communes de Freyding-Merlebach (tél. 03 87 90 53 53) propose de découvrir ou redécouvrir plusieurs sites.

À Barst

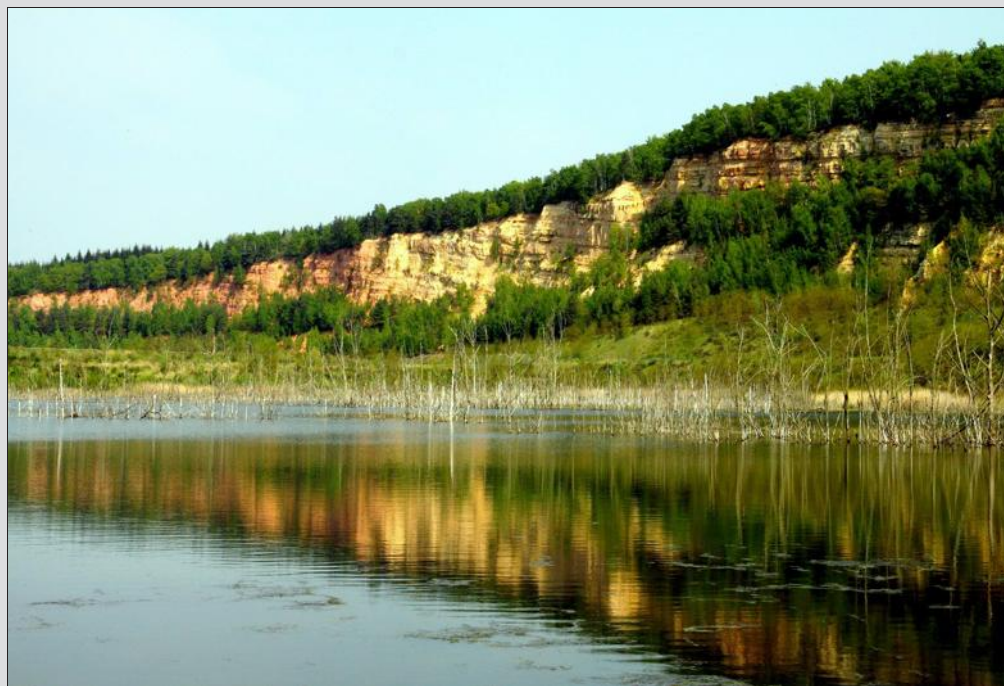
Du jeudi 4 au dimanche 7 juin : Sur la route de la Ligne Maginot aquatique, à la découverte de la fortification de campagne : découverte du site touristique, wagons antichars, Costauda, char Hetzer, poste de commandement, char Renault, canon de 75.

Les quatre jours, de 10 h à 18 h, dernière visite guidée à 17 h. Visites avec guides (3 €). Ce dimanche : possibilité de repas du soldat dans des gamelles d'époque ! Sur réservation uniquement (22 €).

À Freyding-Merlebach

Ce samedi 6 juin le matin : découverte du Wiselstein et du canyon de Freyding-Merlebach.

Au fil de commentaires érudits des guides de l'OTC, découverte de la carrière du Barrois, d'où l'on extrayait le grès servant au remblai des chantiers du fond. Jumelles vivement conseillées, chaussures de marche et tenue adaptée de rigueur. Durée de la visite : environ



Une visite guidée de 4 heures du canyon de Freyding-Merlebach peut être effectuée samedi, sur réservation. Photo RL

4 h.

Samedi 6 et dimanche 7 juin de 10 h à 19 h : Fruits et légumes en folie, manifestation organisée dans la cour du lycée hôtelier de Freyding-Merlebach, avec des maraichers, producteurs, cuisiniers, boulangers, pâtisseries, etc. Restauration à partir de 11 h.

Samedi à 14 h concert de Free Birds, à 15 h confection d'une tarte à la rhubarbe géante. Dimanche de 11 h à 16 h concert ambulancier avec Dyg, à 15 h thé dansant avec Dolanc, à 17 h concours de

la meilleure tarte (inscriptions au 06 06 77 26 42).

Dimanche 7 juin : balade à la découverte des saveurs et senteurs. Promenade familiale dans le centre de Merlebach avec dégustation de mets, vins et jus de différents cépages.

Découverte de la localité avec Les Amis de l'histoire du pays de la Merle, clôturée par un repas à la cuisine des fruits et légumes. Inscriptions à l'Office de tourisme CCFM à Hombourg-Haut, nombre de places limité (tél. 03 87 90 53 53).

A Hombourg-Haut

Dimanche 7 juin à 12 h : Mélodies et gourmandises : repas, visite guidée du site médiéval du Vieux-Hombourg, et concert *L'Homme armé* de Karl Jenkins par le Brass Band des Hautes-Vosges.

Sur inscription à l'Office de tourisme.

Dimanche 7 juin à 17 h : concert *L'Homme armé, une messe pour la paix* de Karl Jenkins par le Brass Band des Hautes Vosges et un chœur régional de 200 choristes.

À Hoste

Ce samedi 6 juin de 14 h à 18 h, et dimanche 7 juin de 10 h à 18 h : Hoste, porte d'entrée de la Ligne Maginot aquatique, avec la découverte de techniques mises en œuvre pour créer une vaste zone d'inondations défensives appelées aujourd'hui la Ligne Maginot aquatique. Des schémas, cartes et plans aideront à comprendre l'enjeu stratégique de la bataille oubliée du 14 juin 1940.

Des reproductions de photographies d'époque, évocatrices des événements tragiques de cette période, illustreront les commentaires de l'animateur du site.

Accès libre au blockhaus de défense de la digue. Possibilité de promenade libre, dans un cadre verdoyant, autour de l'étang de Hoste-Bas (environ 3 km, sans difficulté particulière).